

## 第3弾 小学生のお子さんを持つご両親の疑問にお答えいたします

“家庭訪問のお知らせ”って  
なーに？

(答えは次のページです)

1年間にこんなにも通知が  
学校から出されています

1月号から連載の子育てシリーズの3回目です。、今月は学校からもらってくるいろんな通知についてです。この4月からふじみ野市教育委員会では、こうした日本語の通知を外国籍市民の児童に対して英語、中国語、タガログ語に翻訳したものを渡すことができるようになりました。少しでも保護者の理解が進めばという願いからです。では、どのような書類が出されるのでしょうか。(翻訳には学校独自発行のものは含まれません)

## 児童の生活に関する手紙(書類)

- 1、楽しく充実した休みにするために
- 2、春休みの生活についてのお知らせ
- 3、夏休みの生活についてのお知らせ
- 4、冬休みの生活についてのお知らせ
- 5、昼食(給食)について
- 6、持ち物について
- 7、事故についての保険について
- 8、時間や日時の変更について(台風など)
- 9、子どもの様子のお知らせ

## 児童の健康に関する手紙(書類)

- 1、被扶養者(児童生徒)の保険証
- 2、保健調査(入学する前)
- 3、保健調査(入学してから)
- 4、内科検診結果のお知らせ
- 5、就学時の健康診断の実施について
- 6、修学旅行前の健康調査
- 7、就学時の健康診断の結果について
- 8、尿検査のお知らせ
- 9、尿検査についての説明
- 10、第2次尿検査のお知らせ
- 11、集団風邪による学級閉鎖のお知らせ
- 12、水泳学習のお知らせ・水泳カード
- 13、水泳前健康調査のお願い
- 14、夏休みの水泳教室のお知らせ

## お金に関する手紙(書類)

- 1、集金のお知らせ
- 2、学校給食の口座振替について
- 3、学校諸費の振り替え(集金)のお知らせ
- 4、返金について(教材費等の調整)

## 保護者の参加を求める手紙(書類)

- 1、保護者へのお願い(制度、習慣の説明)
- 2、給食試食会のおしらせ
- 3、PTA総会・授業参観・学級懇談会のご案内
- 4、入学説明会のお知らせ
- 5、授業参観のお知らせ
- 6、入学式のお知らせ
- 7、学年(学級)懇談会のお知らせ
- 8、個別懇談会のお知らせ
- 9、転(編)入学する児童と保護者の方へ

## 行事に関する手紙(書類)

- 1、内科検診結果のお知らせ
- 2、修学旅行
- 3、昼食(給食)について
- 4、社会見学のお知らせ
- 5、家庭訪問のお知らせ
- 6、各種展覧会のお知らせ
- 7、入学式のお知らせ
- 8、運動会・体育祭のお知らせ
- 9、卒業式のお知らせ
- 10、水泳学習のお知らせ・水泳カード
- 11、学年(学級)懇談会のお知らせ



## 学校に関する手紙(書類)

- 1、被扶養者(児童生徒)の保険証
- 2、夏季(冬季)休業のお知らせ
- 3、非常天災時の登校についてのお知らせ
- 4、出席停止についてのお知らせ
- 5、集団風邪による学級閉鎖のお知らせ
- 6、臨時日課のお知らせ(時間の変更)

[www.ficec.jp/foreign/](http://www.ficec.jp/foreign/)

●「インフォメーションふじみの」のバックナンバーを見ることができます

**家庭訪問のお知らせ  
せて・・・の答え**

「家庭訪問」は、学校と家庭がお互いに信頼と理解を深めるために行うものです。児童がどのような環境で生活しているのかを把握するために担任の先生が家庭を訪問します。通知は一般的に1週間前か10日前に出されます。

**自転車の飲酒運転  
は懲役3年以下、  
罰金50万円以下  
知っていましたか？**

昨年4月道路交通法改正案が議会で通過しました。この法律は公布から1年以内となっていますから、今年の春には実施されるでしょう。この法律は、特に自転車（軽自動車）に関係する交通ルールをしっかりと守るようになるものです。そこでどんな禁止事項があるのかチェックしてみますと・・・。

- ①飲酒運転は懲役3年以下、または50万円以下の罰金。自動車と一緒になんです。②携帯電話をしながらの運転 ③手放し運転 ④傘さし運転など不安定な乗り方 ⑤子どもを前後に二人乗せての運転 ⑥夜間の無灯火運転 ⑦踏み切りでの一時停止違反 ⑧右側通行（止むを得ない場合は除く） ⑨2台以上並んでの並走 ⑩右折、左折の進路を変えるとき合図をしなかった ⑪自転車道があるのにそこを走らなかった ⑫人に危害を及ぼすような運転をする ⑬二人乗り（16歳以上の人が6歳未満の子どもを幼児用座席に乗せる場合を除く） などとなっており、原則的には自転車は車道の左側を通行しなければなりません。

外国籍市民の皆さんも、こうした点に気をつけて安全ライフを身につけてください。

**「子供と共に育つ親の会」に入いませんか**



子どもと一緒に語らい、遊んでみませんか。気軽に集い、日ごろの思いを語り合える場が「子供と共に育つ親の会」です。

子育て世代の親は、結構悩みもあるものです。しかもご近所付き合いの少ない外国籍の親は、子育て仲間を見つけるのも大変です。

ご安心ください。センターのこの会は誰もが気楽に仲間になれるふれあいの場所。さまざまな国籍のお母さんが、日ごろの子育ての悩みをぶつけ合ったり子どもと一緒に遊んだりしています。

開かれるのは月1回、毎月テーマを作って楽しんでいます。

3月は11日、富士見市のパレットで開きます。テーマは「スクラップ・ブッキング」です。

初めて参加される方は、

**049-256-4290**

へ、お電話ください。

**花粉症に悩む季節になりました**



花粉症といえばスギやヒノキ花粉です。2008年の花粉量は東海地方から北で多いという予想が出ています。

専門の先生のお話では、スギ花粉症の症状は、特に初期症状に注意してくださいとのこと。

まずはこんな感じ（症状）に気がいたら、早いうちに医者にご相談してみましよう。

- ① 鼻がむずむずする
- ② 目がかゆく、ついこすってしまう
- ③ のどがかゆく感じる
- ④ 鼻水がよく出る
- ⑤ くしゃみを繰り返す
- ⑥ 皮膚がかゆくなった
- ⑦ 熱もないのに頭痛がする
- ⑧ なんとなくイラついて相手の話に乗れない

**参加者募集集中！  
「フレンドシップ交流会」に来ませんか**



ふじみの国際交流センターでは、毎月1回「フレンドシップ交流会」を開くことを計画しています。

この会は、ボランティア・スタッフ同士の意見の交換と外国籍市民との交流も深めることが目的です。昼食会を兼ねていますので、さまざまな国のランチも楽しむことが考えられます。ぜひ、お国の料理をご紹介いただきたいと思います。

詳しい内容は、これから作り上げていきます。4月号では詳しく紹介いたしますので、ぜひお時間があれば参加してください。おいしい料理を食べながら、日ごろ考えていることを思いつき打ち明けてみてはどうでしょうか。スタッフ一同お待ちしております。

[www.ficec.jp/living/](http://www.ficec.jp/living/)

● 6カ国版の生活ガイドを掲載しています